6e année — Ottawa et Hull, Jeudi, 1er Mai 1884 — No. 103

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....$3.
do do quatre mois.. 1.00
do do un mois..... 0.25
Edt. Hebdomanaire, par an..... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...$0.10
Tous les jours 0.05
Trois fois par semaine..... 0.06
Une fois la semaine..... 0.08
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire — "RELIGION ET PATRIE" — F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 1er Mai 1884

QUESTIONS DU JOUR

Le *Free Press* s'autorise des racontars de certains journaux de Québec pour dire que Sir Hector Langevin perd de sa popularité parmi les Canadiens-français, qu'il doit aller résider à Montréal, y fonder un journal qui lui serait personnellement dévoué, etc., etc.

Le *Free Press* a été complètement induit en erreur. Nous savons de source certaine que Sir Hector n'a aucunement l'intention d'aller demeurer à Montréal. Ses devoirs de ministre l'obligent à résider à Ottawa, et il conservera à Québec, comme par le passé, son foyer et la résidence de sa famille. Quant à la popularité de Sir Hector parmi les Canadiens-français nous dirons au *Free Press:* attendons la fin.

Son Excellence le gouverneur-général en conseil a désavoué, hier, sur la recommandation du ministre de la Justice, la loi passée à la dernière session de la législature d'Ontario, concernant les taux de licences pour la vente des liqueurs enivrantes. C'est bien le cas d'appliquer à la législature d'Ontario le proverbe connu : Qui trop embrasse mal étreint. Le droit des législatures provinciales de prélever des revenus sur le commerce des liqueurs enivrantes n'est nullement contesté par ce désaveu. Mais la législature d'Ontario en établissant un tarif beaucoup plus élevé pour les licences émises en conformité de la loi fédérale, incitait par là les vendeurs de liqueurs à ne pas se soumettre à la loi fédérale. C'était offrir une véritable prime au mépris des lois.

Dans l'intérêt de la paix et du bon gouvernement du pays, le ministère devait recommander le désaveu de cette loi immorale et c'est ce qu'il a fait. Pour avoir voulu aller trop loin, le gouvernement d'Ontario voit sa loi désavouée.

Il y a grande excitation, actuellement, parmi les vendeurs de boissons enivrantes à Montréal au sujet des résolutions présentées par le gouvernement de Québec à leur égard.

La réduction dans le nombre des licences pour la vente des liqueurs, opérée par ces résolutions, est considérable. Au lieu de 384 licenses de buvettes et auxquelles Montréal avait droit d'après la loi, les résolutions n'en accordent que deux cents, et 250 licenses de magasins au lieu de 360. Les hôteliers sont allés en députation à Québec pour protester auprès du gouvernement, mais peu de journaux prennent fait et cause pour eux.

Le *Monde* se prononce énergiquement en faveur de la diminution proposée par le gouvernement. Nous extrayons le passage suivant de son article.

Multipliez les licences et vous créez du même coup des lieux de désordres. Donnez à la ville juste le nombre d'hôtels qu'il faut, vous sauvegardez la paix des familles, la moralité publique et l'épargne de l'ouvrier.

On dit: les gens vendront sans licence. Qu'on institue un bon service de police, qu'on inflige des peines sévères contre ceux qui enfreindront la loi sous ce rapport et l'ordre est assuré. Il est beaucoup plus facile de découvrir une maison où il se vend de la boisson sans licence que de connaitre les désordres qui se commettent dans les buvettes licenciées.

Le gouvernement a décidé depuis, vu le peu de temps qui restait pour mettre a effet ses résolutions, d'en remettre l'adoption à l'année prochaine.

La province de Québec a fixé un jour spécial pour la plantation des arbres. Ce jour on l'appelle: la fête des arbres, et, l'an dernier, de nombreuses plantations d'arbres ont été faites dans toute la province, quelques-unes avec grande solennité.

Les plantations d'arbres dans les villes sont non seulement un ornement, mais procurent de plus un moyen de purifier l'air, éloigner les maladies, donner de l'ombre et tempérer les chaleurs de l'été.

Nous n'avons pas ici à Ottawa de jour spécial pour les plantations d'arbres. Chacun est laissé à sa propre initiative. Mais comme il suffit quelquefois du bon exemple donné par quelques uns pour amener de bons résultats, nous publierons les noms de ceux qui feront de ces plantations en face de leurs demeures. Le premier nom que nous avons à enregistrer, est celui de M. Alexandre Foisy, terblantier, qui a planté, ce matin, six arbres magnifiques en face de sa demeure, coin des rues Dalhousie et de l'Eglise.

Sur ce sujet, voici ce que dit la *Patrie* :

Le 12 mai sera célébrée la fête des arbres. Ce sera notre *arbor day*. Cette fête est nationale dans le vrai sens du mot et devra devenir une des coutumes du pays. Son objet est à la fois utile et patriotique. En conservant les arbres, en les multipliant au lieu de les détruire, comme on l'a fait jusqu'à présent, on assure aux générations future une source abondante de richesses.

PETITES NOTES

On a célébré, hier, à Québec, le 261e anniversaire de la naissance de Monseigneur de Laval.

Sir Hector Langevin agira comme ministre des chemins de fer en l'absence de sir Charles Tupper.

La *Minerve* ne publiera pas d'édition littéraire, cette semaine, à cause du déménagement de ses bureaux.

Une lettre de Québec nous apprend que M. Chapais, rédacteur du *Courrier du Canada*, est aujourd'hui parfaitement rétabli.

On a commencé, samedi dernier, à ensemencer les terres en plusieurs endroits dans le comté de Nicolet. C'est une avance de près de trois semaines sur les années précédentes.

C'est aujourd'hui le dixième anniversaire de la consécration épiscopale de Mgr Fabre, nommé au commencement de 1874, évêque de Martianapolis *in partibus*, et coadjuteur de Mgr Bourget avec droit de succession.

Nous avons maintenant des femmes médecins : Mistress McGillevray, Miss Smith et Miss Beaty viennent de prendre à Kingston leur diplôme de médecin.

Le nombre des étudiantes va toujours en augmentant, et bientôt la profession médicale comptera parmi les nouvelles carrières ouvertes aux femmes en Canada.

Une poursuite va être intentée contre le rédacteur du *Brockville Recorder* pour avoir prédit comme certaine la condamnation des accusés, dans le procès pour conspiration contre les membres de la législature d'Ontario.

Le premier jugement rendu par M. Dalton dans l'affaire de la saisie des $1000 de M. McKim a été en faveur des saisissants.

M. le juge Rouleau, autrefois magistrat stipendiaire à Aylmer, et résidant actuellement à Battleford, Territoires du Nord-Ouest, est arrivé, hier après midi à Ottawa. M. Rouleau parle avec faveur de la beauté du pays où il réside et des avantages qu'y trouvent les colons. M. Rouleau a l'intention d'employer les quelques jours qu'il passera à Ottawa et dans la province de Québec, à encourager les Canadiens-français à aller s'établir au Nord-Ouest, surtout dans la vallée nord de la rivière Saskatchouanne, dont il vante beaucoup la richesse.

Législature de Québec

Le bill de la loterie, projet de M. le curé Labelle en faveur de la colonisation, a été rejeté hier au Conseil législatif, de Québec ; onze conseillers se sont prononcés pour et onze contre. Voici les noms.

Pour— Les honorables MM. de Labruère, Dionne, Gérin, Gingras, Hearn, Remillard, Archambault, Savage, Prudhomme, Dorion et Champagne.—11.

Contre — Les honorables MM. Ross, Masson, Starns, Woods, Bryson, DeBoucherville, Ferrier, Beaudry, Webb, Laviolette et Méthot.—11.

Au Conseil Législatif, le Président vote sur toutes les motions qui sont déposées et, en conséquence, il n'a pas de voix prépondérante. Le partage égal des voix implique de lui-même le rejet de la motion.

L'*Etendard* s'était prononcé contre le bill de la loterie.

A la chambre des députés on a discuté l'opportunité d'accorder une plus forte subvention aux établissements de Sourds-muets.

NOUVELLES MARITIMES

Le vapeur *E. B. Eddy*, capitaine Saint-Denis, partira ce soir avec 15 barges chargées de bois pour Québec.

La digue Saint-Louis a été ouverte, cette après-midi. Le canal Rideau sera ouvert à la navigation, samedi.

Les remorqueurs *Chickluna* et *Dandy* sont arrivés de Grenville, hier soir, avec 10 barges américaines.

Les remorqueurs *J. R. Booth*, *Dandy* et *Carillon* sont partis, ce matin, avec chacun dix barges chargées de bois pour Burlington et Whitehall.

La navigation est complètement ouverte sur la rivière Ottawa depuis quelques jours. Une centaine de barges sont déjà en chargement aux quais le long des scieries des Chaudières.

COURRIER DE HULL

—Le cercle littéraire s'est assemblé, hier soir.

—Les travaux d'excavation pour la maison et magasin que fait construire M. Dorion avancent rapidement.

—Le bureau des commissaires fédéraux ponr les licences d'hôtels et de magasins se sont réunis. hier. Environ une douzaine de licences pour hôtels et magasins seront accordées.

—Les autorités civiques font des réparations considérables dans la rue Inkerman. Il est à espérer que les finances de la ville permettent d'améliorer les autres rues de la même manière.

—Environ cinquante corps ont été inhumés dans le cimetière catholique depuis lundi dernier. L'inhumation se continuera pendant le reste de la semaine.

N'oubliez pas la grande excursion à Montréal par le chemin de fer Pacifique Canadien, samedi matin.

Départ à 8.15 a. m.—Prix du billet $2.50 aller et retour. Voir l'annonce 4ème page.

B. G. & CO.

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

J. B. C. DUNN

Epicier, rue Dalhousie,

A OUVERT UN

MAGASIN DE FLEUR

(*porte voisine de son établissement.*)

M. Dunn vient de recevoir un grand assortiment de farine, grains, etc., qu'il vendra à des prix très réduits. M. Dunn a l'intention de faire le commerce de

FLEUR et de GRAINS en GROS

seulement, en sorte que les personnes ayant besoin de ces articles trouveront à proximité tout ce qui leur faudra.

Ottawa, 18 Avril 1884. 1an

Economie de 35 pour Cent

En achetant vos marchandises à la grande vente à sacrifice du fonds de Mavaut et Lanigan à leur ancien magasin,

113 Rue Rideau.

Ce fonds de commerce a été acheté argent comptant à

65 cts dans la Piastre.

Conditions de vente: Argent comptant et Un seul prix.

BRYSON, GRAHAM & Co.,

ABANDON DU COMMERCE

A L'ANCIEN

MAGASIN DE DRAPER

Vente complete et sans reserve

Ayant en magasin un très grand assortiment de marchandises, nous sommes décidés à les vendre à un rabais énorme. Le public d'Ottawa sait fort bien que notre assortiment a toujours été le plus complet et le meilleur, comprenant toutes les

Marchandises les plus nouvelles

Et les plus à la mode, aussi bien que les principales étoffes, telles que

COTONS, TOILES, LAINES, SOIES, ETOFFES A ROBES, GANTS, BAS, BONNETERIE, et un fonds considérable de

MARCHANDISES DE GOUT

Le tout sera vendu à des prix qui surprendront les plus économes. Cette vente est *bona fide*. Les importations du printemps, comprenant toutes les nouveautés de la saison, sont inclues dans la vente.

Atendez-vous à faire de bons Marchés

NOUS AVONS BESOIN D'ARGENT

Tout doit se Vendre

A L'ANCIEN

MAGASIN DE DRAPER

559 et 561 rue Sussex

5 avril 1884 — 1m

FUMEZ LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. — 1 an.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez,

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke,

CHAUDIERES, OTTAWA,

Et à MATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER

31 Octobre 1883. — 1a

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Inventu Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vis le bureau des Brevets,

OTTAWA, ONT.

B. P.—Boite 58.

24 Fév. 1883

Theatre a 10 cts

INSTITUT CANADIEN

LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES

LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE.

Changement de programme toutes les semaines.

REPRÉSENTATION:

Dans l'apres-midi a 2.30 hrs

EXCEPTÉ LES LUNDIS

Le soir a 8 heures.

Admission, 10 Cents.

Siéges réservés, 10 Cts. extra.

30 nov.

GRAND

Magasin de Meubles

DE

L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier,

No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit,

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct. 1883 — 1a

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MEILLEURES FABRIQUES

et aux conditions les plus faciles, comprenant (pour usage domestique) Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wanzer, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.

(Machines à Coudre pour fabrique) Wanzer D et F.

Singer de Wilson No. 2.

Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le brai dur.

Machines de Jones à rapiécer pour les fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN

36, Rue Rideau.

1er Fév. 1884

NOUVELLES CANADIENNES.

TRISTE ACCIDENT

Dimanche vers midi, le bac de la traverse au village de St-Albert contenant neuf personnes et deux chevaux avec voitures, a sombré dans la rivière Nicolet. Six personnes se sont noyées. Louis Demers, sa femme et leur petite fille, âgée de sept ans, et trois autres enfants. Joseph Gauthier 6 ans, Edmond Bouvette, père, le père du petit Gauthier et sa femme Clotilde Cloutier.

On a encore retrouvé que les corps de la femme Demers et celui de sa petite fille. Un des chevaux s'est noyé.

QUÉBEC

Les hirondelles, ces fidèles messagères du printemps, ont fait leur première apparition en cette ville. Elles ont parfois de rudes combats à soutenir contre les moineaux pour la possession de leurs nids.

Les élections municipales se sont terminées en cette ville, à 4 heures samedi après midi.

M. Rhéaume a été déclaré élu échevin pour le quartier Jacques-Cartier ; M. Germain Guay, échevin pour le quartier Saint-Roch, et MM. Miller et Gunn, conseillers pour le quartier Saint-Pierre.

Ces messieurs faisaient tous partie de l'ancien conseil.

Trois anciens conseillers ne se sont pas présentés de nouveau ; ce sont MM. R. P. Vallée, Brousseau et Russell.

Samdi soir, un jeune homme, le nommé Charles Rousseau, employé comme apprenti à l'*Electeur*, a failli se tuer dans les circonstances suivantes. Il était monté sur le toit de la maison qu'il habite avec ses parents, rue St Paul, lorsqu'à la suite d'un faux pas, il est tombé d'une hauteur d'environ 40 pieds sur le trottoir. Chose presqu'incroyable, il ne s'est que légèrement blessé au poignet.

MONTRÉAL.

D'après un rapport fait à M. le chef de police par le sergent Trempe, du poste No 11, M. Cinq-Mars est allé, hier après-midi, prendre en mains la cause de 4 enfants dans Hochelaga, rue St-Germain.

C'est encore une triste histoire. La mère des pauvres enfants est morte depuis 8 mois et le père est parti depuis longtemps pour l'Etat de New-York et l'on en a pas entendu parler depuis. Il paraît qu'autrefois la famille était dans une bonne position près de Chicoutimi et l'on dit que la boisson est encore la cause du présent malheur.

Les enfants qui se nomment Marie, 15 ans, Marguerite, 13 ans, Aurore 10 et Jean Savard 7 ans, ont été placés.

La plus âgée a été conduite dans une famille catholique de cette ville. Marguerite et les deux plus jeunes ont été envoyés aux écoles d'industrie de Montréal et de Lévis ; la première pour trois ans et les deux autres pour 5 ans.

Horaire des Chemins de Fer

OTTAWA

PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest : express 10 45 a.m. ; express 12.25, 3.45, 10.30, p. m. Pour l'Est : train régulier, 8.15, a. m. ; 6.50 p. m. ; train rapide, 4.45 p. m.

ATLANTIQUE CANADIEN. — Départ des Chaudières, 7.45 a. m. 4.35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

M. P. C. AUCLAIR, Tailleur Militaire, du Broadway d'Ottawa, sera toujours heureux de montrer son grand et nouvel assortiment des plus belles marchandises qui aient jamais été importées à Ottawa.

Ceux qui ont habitude de se faire habiller à Toronto ou à Montréal, économiseront de 40 à 50 pour cent en donnant leur commande au Broadway.

Trois tailleurs de première classe sont maintenant employés dans cet établissement populaire, et M. P. C. Auclair s'étant assuré les services de M. F. X. Malo, le tailleur célèbre de Montréal, au quel il paie un salaire très élevé, peut aujourd'hui garantir de première classe tout ouvrage fait dans son établissement.

On fait une spécialité des habits de cérémonie au Magasin Militaire Broadway,

133 *rue Sparks, Ottawa.*

P. C. AUCLAIR, propriétaire.

TRESOR DU PIANISTE

M. Peter Auld vient d'arriver en cette ville pour vendre un splendide volume de musique pour piano intitulé : " Trésor du Pianiste." Cet ouvrage magnifiquement relié contient la musique instrumentale des plus grands maîtres. La musique est classique et romantique et de goût moderne. Le volume contient outre la Biographie illustrée des plus celèbres artistes anciens et modernes, des études précieuses recommandées par les meilleurs maîtres. Il sera loisible à toute personne de faire substituer des morceaux de leur choix à ceux contenus dans le prospectus, et ce sans frais extra. M. Auld prend des souscriptions à domicile pour son ouvrage qui sera livré dans trois semaines ou un mois. Nous espérons que M. Auld sera bien reçu partout où il s'adressera.

17 avril 2–s

PETITE GAZETTE

Comment se rendre malade—Restez exposé au mauvais temps la nuit et le jour, mangez beaucoup sans prendre d'exercice, travaillez trop sans prendre de repos, ayez le médecin à tout propos, achetez les vils remèdes que l'on offre au coin des rues, et alors vous voudrez connaître

Le moyen de vous guérir—La réponse se fait en deux mots : "Prenez des Amers de Houblon."

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

DEMANDÉS—Des agents pour la vente d'un magnifique ouvrage—S'adresser à J. P. Auld, Hotel Laberge, Hull.

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la *Valeria*. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnait que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prémunissions ceux qui font usage de la *Valéria* contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

—J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

PAS DE HUMBUG !

La *Valeria* continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau.Brunswick. Le voici.

Bouctouche, N.B., 4 janvier 1884.

MM. Laviolette et Nelson,
Pharmaciens,
Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué,
G. A. GIROUARD,
Ex-député de Kent.

La *Valeria* a déja obtenu un débit immense. Les commandes arrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte.

A vendre chez tous les pharmaciens.

☞ *En vente chez C. O. Dacier, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.*

LA VOIX DU PEUPLE

MM. les membres du Conseil de ville, je vous demande de chasser im-médiatement de la ville tous les prophètes de température.

Depuis que ces prophètes se mêlent de prédire la température le commerce souffre.

Je consulte l'almanach, j'annonce mes chapeaux en paille et il neige.

Je consulte de nouveau, j'annonce mes pardessus en caoutchouc, mes parapluies, et de suite les nuages disparaissent.

En conséquence, MM les échevins, je vous demande de faire disparaitre tous les prophètes de température sous distinction d'âge, de sexe, ou de condition sociale.

Bismallah !

R. J. DEVLIN.

NOUVELLE MANUFACTURE
DE
BIJOUTERIES
Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèverie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'Oreilles, Anneaux, Epingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tourt ouvrages garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET,
Propriétaire
2 fév 84

ROBES DE BUFFLES !
ROBES DE BUFFLES !

Allez au grand DEPOT DE ROBES DE BUFFLES, dans les salles d'encan de

☞ **M. TACKABERRY, 29 RUE SPARKS,** ☜
en face de l'hôtel Russell.

Grandes peaux de buffles de $6 à $20, de loupcervier, d'ours du nord et japonnais Sur 33 peaux d'ours il m'en reste quatre seulement, et j'ai vendu 150 peaux de loupcervier. Mes capots en pelleterie se vendent aussi très rapidement, car les prix sont très bas.

Venez tous au grand dépôt de robes de buffles. Je puis vendre moins cher qu'aucun autre marchand peut acheter et mes prix sont au plus bas.

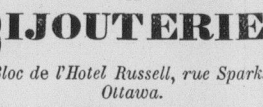
J. B. TACKBERRY,
Encanteur

NOUVEAU MAGASIN
DE
PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DECORATION
No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa
TENU PAR
GEO. PHILBERT
Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,
208, RUE DALHOUSIE.
11 fév. 1884. 6m.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—*ARRANGEMENTS D'HIVER*—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit :

Départ de la Pointe Lévis		8.10 a. m.
Arrivée à la Rivière du Loup		12.55 p. m,
do	Trois Pistoles	2.05 p. m.
do	Rimouski	3.49 p. m.
do	Campbellton	8.35 p. m.
do	Dalhousie	9.15 p. m.
do	Bathurst	11.17 p. m.
do	Newcastle	12.52 p. m.
do	Moncton	4.00 a. m.
do	Saint Jean	7.30 a. m.
do	Halifax	12.45 a. m.

Le train se raccorde à "la Courbe des Chaudière" avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m.

Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.

Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6 05 a. m. en se raccordant à la courbe des Chaudières avec le Grand Trone à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche,

Le char Pullman qui part de Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à

R. C. W. MACCUAIG,
Agent.

D. POTTINGER,
Surintendant général,
Ottawa, 19 Déc 1882 1a

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allais à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs paraissaient être en fil d'acier ; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool, du vinaigre, du Brandy et le l'ammonia mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui a donné les meilleurs résultats. Je ne l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède ; " Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait autant de valeur. " Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour operer sur mon bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de menvoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avéc facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec les meilleures résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède.

Votre tout dévoué,
REVD. D. GOODHUE,
Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'essaie de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué,
W. H. DICKISON,
218 rue St. Constant, Montréal.

En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex Ottawa.

J. B. ARIAL,
PEINTRE,
DÉCORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER
MARCHAND DE
PEINTURE
ET DE VITRES,
526 RUE SUSSEX
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

Poudres de Condition d'Alexandre
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA :—**C. STRATTON.**
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER
0 Nov. 1882 1a

E. VEZINA
BIJOUTIER et HORLOGER
No. 536, Rue Sussex,
OTTAWA.
CADEAUX DE NOEL ET
DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux Epingles, Boucles d'oreilles. Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX

Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Waltham.

E. VEZINA,
Porte voisine du VARIETY HALL,
1er dec, 1 an

DORION & DELORME,
ARTISTES-PHOTOGRAPHES,
140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,
OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits.
CABINET SIZE,
et un cadre valant $1.00, pour
$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez
DORION et DELORME,
No. 140, rue Sparks et
569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.
18 Oct. 1883 1a.

Servez vos Intérêts
Montres et Bijouteries de toute qualité

Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle.

Reparations garanties.
Verres de montres, 10c.

HENRY NOREZ,
30 RUE RIDEAU,
Porte voisine du London Chop House, près du pont.
2 avril 1884 6m

GLACE ! GLACE !

Nous, soussignés, marchands de glace de cette ville, avons conclu les arrangements suivants pour la saison 1884 :

Du 1er mai au 30 septembre, 10 lbs. de glace par jour pour la saison.....$5.00
20 lbs par jour pour la saison..... 7.50
Au mois, 10 lbs. par jour par mois..... 1.50
do 20 do do 2.25

Le tout payable d'avance.

Aucun ordre au mois non accompagné du montant requis, ne sera pris en considération.

(Signé,) J. CHRISTIN & CIE.
D. N. CHARLEBOIS.
M. LAPOINTE & CIE.
Ottawa, 21 mars 1884. 3m

Le Restaurant "QUEEN"
Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huitres, et primeurs de la saison. Repas à toute heures. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huitres et des dîners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENCER,
Propriétaire.
20 mars 1884 1an

CHAPEAUX !

MODES DU PRINTEMPS.

L'assortiment de Chapeaux est des plus complets, et dans

DANS LES DERNIERS GOUTS

Venant directement des manufactures,

AUSSI

Capots de Caouchouc,
Parapluies,
Ouvrages faits par les Sauvages, etc.

H. L. COTE
128, Rue Rideau

DR. ROBERTSON, L.D.S.
DENTISTE

Gradué du collége des dentiste de Philadelphie et du collége royal des dentistes, Toronto.

BUREAUX, 25 rue SPARKS,
(En face de l'hôtel Russell.)
Dix années d'expérience.
3 mars 1884 1 a

MAGASIN D'HABITS
D'AUTOMNE ET D'HIVER
DE
CHAPEAUX et CASQUES,

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIETE PRESQU'INFINIE DE COLS,
CRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,
C. Gagné et Cie
5 mars, 1883 1a

A. PHILIPPE E. PANET, L. B.
Solliciteur, Procureur, Notaire, etc
BUREAU :
Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX,
OTTAWA.
Entrée sur la rue Sussex.
1er juin 188 1a

SPRUCINE

Une des meilleures preparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croupe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste,
Montréal
8

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES
—DU—
"CANADA"
ET DU
"Courrier DE Hull"
524 RUE SUSSEX
OTTAWA
ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes
D'IMPRESSIONS
TELLES QUE :

Livres,
Têtes de comptes,
Memorandums,
Cartes d'affaires,
Cartes de visite,
Chèques,
Billets,
Traites,
Enveloppes,
Catalogues,
Listes de prix,
Programmes,
Circulaires,
Affiches,
Placards,
Lettres funéraires,
Etc., etc, etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subpœnas,
Affidavits,
Obpositions.
Fiat,
Inscriptions,
Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contras de vente,
Contrats de mariage,
Blancs de billet,
Procurations,
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation,
Tiers-Saisie après jugement

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux,
D'avis de Vente
De Saisie,
De Vente

POUR LES SEC.-TRESORIERS

Listes D'évaluation,
Listes De Perception,
Liste Alphabétique d'electeurs.

LE TOUT
SUR BON PAPIER
ET A DES
PRIX TRES BAS

☞ Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS :

"LE CANADA" quotidien, par an, $3.0
LE COURRIER DE HULL" hebd., do $1.0

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité,
PROPRIÉTAIRE.

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(*Suite*)

Les pas se rapprochèrent, puis le bruit d'une clef mise dans la serrure de la porte se fit entendre.

Cette fois, Gabrielle ne pouvait plus douter. Sa prison allait s'ouvrir. Cependant elle recula jusqu'au fond de la pièce, saisie d'un angoisse inexprimable.

La porte s'ouvrit. Un homme entra. Dans sa main gauche il avait une corde de petite grosseur ayant à son extrémité un nœud coulant. Sa main droite un bougeoir de tôle dans lequel il y avait une chandelle. Une lumière blafarde tremblottante éclaira le cachot.

Gabrielle reconnut l'homme et laissa échapper un cri de frayeur. Certes, l'apparition de ce misérable n'avait rien de rassurant.

L'HOMME ET LA CORDE

Cholard dit Chauve-Souris, avait à ce moment une figure repoussante

Pour se donner du courage, la force de commettre le crime, peut-être aussi pour s'étourdir; il s'était chauffé le corps et la tête en avalant plusieurs rations d'eau-de-vie. Il était à moitié ivre.

De ses petits yeux glauques, qui lui sortaient de la tête, jaillissaient des éclairs livides. Rien ne saurait rendre l'expression farouche et sauvage de sa face.

La porte ne pouvant s'ouvrir que du dehors, il l'avait laissée entr'ouverte. Evidemment, il ne craignait pas que sa victime put lui échapper.

Ne trouvant rien pour poser sa lumière, il prit le parti de la mettre sur le carreau de la chambre.

La jeune femme le regardait, un froid glacial dans les membres.

Quand, après s'être débarrassé de son bougeoir, il s'avança vers elle, elle recula en frémissant.

—Ne m'approchez pas, lui cria-t-elle, vous me faites peur!

—Je comprends ça balbutia-t-il d'une voix avinée.

—Venez-vous me rendre la liberté? demanda Gabrielle.

—Hein! la liberté? des bêtises!

—Que me voulez-vous alors, dites, que me voulez-vous?

—Ce que je te veux! tu vas le voir.

Et le misérable se rua sur elle pour lui passer la corde autour du cou. Mais rassemblant toutes ses forces, Gabrielle parvint à le repousser. Puis elle bondit vers la porte qu'elle voyait ouverte.

Cholard avait deviné son intention. Il eut le temps de la saisir au passage et il l'a poussa rudement jusqu'au fond de la pièce.

—Tu voudrais te sauver, dit-il en ricanant; impossible! A l'exception de cette porte, toutes les autres sont fermées. Il n'y a plus que nous deux dans la maison...les autres sont partis. Tu peux crier si tu veux, cela m'est égal, on ne t'entendra pas. Tu es en mon pouvoir, tu ne peux pas m'échapper.

—Et avec cette corde vous voulez m'étrangler? fit Gabrielle frissonnante.

—Voilà: il faut que tu meures!

—Oh! assassin! assassin! cria-t-elle.

—Pas encore, répliqua-t-il sourdement; mais je le serai dans un instant.

Le cynisme du misérable était plus épouvantable encore que lui-même. Gabrielle jeta autour d'elle des regards effrayés.

Perdue! murmura-t-elle, je suis perdue!

—Si cela n'avait dépendu que de moi, reprit Cholard, je t'aurais laissé la vie.

La jeune femme entrevit dans ces paroles un rayon d'espoir.

—Alors, vous n'êtes pas tout à fait un scélérat, dit-elle; oui, vous êtes trop jeune encore pour être un monstre! Je ne veux pas vous parler de la justice des hommes, de celle de Dieu et du châtiment terrible qui, tôt ou tard, frappe le meurtrier...Mais vous avez une mère, une sœur peut-être; eh bien, c'est en leur nom, au nom de la femme qui vous a mis au monde, au nom de ceux que vous aimez, que je vous dis: Arrêtez-vous sur la pente du mal, ne devenez pas un assassin!

—Ah! croyez-le, continua-t-elle tristement, ce n'est pas mon existence désolée que je défends! c'est vous, malheureux, c'est vous que je défends contre vous-même! Laissez-moi sortir d'ici!

Il secoua la tête.

—Impossible, répondit-il, ce serait trahir les autres.

—Les autres? vos complices, ceux qui m'ont volé mon enfant, n'est-ce pas?

Il garda un sombre silence, tournant la corde dans ses mains.

—Mais vous n'avez rien à craindre, vous, poursuivit Gabrielle; je ne sais pas votre nom, je ne vous connais pas. Laissez-moi partir! Je vous promets de ne révéler à personne que j'ai été amenée dans cette maison, et j'oublierai ce qui s'y est passé.

Cholard, qui avait été un instant hésitant sous l'influence de la parole de Gabrielle, reprit soudain son air farouche.

—Non, prononça-t-il d'un ton guttural, tu es gênante, tu ne dois plus vivre!

Gabrielle pouvait encore l'implorer, essayer de l'émouvoir; elle éprouva à le faire une répugnance invincible. Quelques heures auparavant, elle avait le sacrifice de sa vie; elle était prête pour la mort. Mais elle n'entendait pas se livrer sans défense à la corde de l'étrangleur. Elle se dressa en face de lui, les yeux étincelants, superbe d'énergie.

—Vous n'êtes pas encore tout à fait un scélérat, lui dit-elle, mais vous allez le devenir. Misérable, commettez donc votre crime, si vous l'osez!

Cholard était un peu tremblant. On comprend qu'il devait être troublé et inquiet au moment de commettre son premier meurtre. Mais ce ne fut qu'une émotion passagère. Du reste, dans sa tête, l'alcool produisait son vrai son vrai courage, il avait demandé à la liqueur forte de lui donner la férocité.

—Il faut en finir, dit-il d'une voix sombre.

Et d'un bond, comme un tigre qui saute sur sa proie, il se précipita sur Gabrielle et la saisit à la gorge.

La jeune femme fit un effort suprême et s'échappa de l'étreinte terrible. Il la ressaisit, elle put lui échapper encore. Il se jeta une troisième fois sur sa victime, en poussant un hurlement de colère et de rage.

Gabrielle était épuisée, haletante, hors d'haleine.

Elle sentait bien qu'elle était perdue, qu'il lui était impossible de vaincre son lâche ennemi, son bourreau; mais elle voulait lutter lusqu'à épuisement complet de ses forces et vendre chèrement sa vie.

Elle se défendait sans pousser un cri. Lui, criait râlait et faisait entendre des hurlements de bête fauve, chaque fois qu'elle repoussait la corde fatale qu'il voulait lui jeter autour du cou.

Enfin le misérable parvint à la terrasser, ils tombèrent ensemble. Pendant quelques secondes encore ils roulèrent au milieu de la chambre, en se repliant, en se tordant comme des reptiles.

Gabrielle haletait affreusement, sa poitrine avait des soulèvements violents, et son cœur battait à se rompre

(*A suivre.*)

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapisserie, que je vendrai a des prix variant depuis 5 cents jusqu'a $1 00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P.C. Guillaume. No. 455 rue Sussex.

Est-elle Morte?

"Non!

"Elle a langui et souffert, languissante durant plusieurs années."

"Les médecins ne lui donnant aucun soulagement;"

"Et en dernier lieu, elle a été guérie par les Amers de houblon dont les journaux parlent tant."

"Vraiment!"

"Quelle reconnaissance ne devons-nous pas à cette médecine."

Les souffrances d'une fille

"Depuis onze ans notre fille est clouée sur un lit de souffrances,

"Par une complication des maladies des reins, du foie, du rhumatisme et la débilité nerveuse,

"Soumise aux soins des meilleurs médecins,

"Qui ont donné des noms divers à ses maladies,

"Mais de soulagement aucun,

"Et aujourd'hui notre fille est rendue à la santé par un remède aussi simple que les Amers de houblon que nous avons repoussé pendant des années avant de s'en servir." LES PARENTS.

Le père va mieux.

"Ma fille dit:

"Quel changement pour le mieux mon père a subi depuis qu'il fait usage des Amers de houblon."

"Il est en santé aujourd'hui bien qu'on ait dit sa maladie incurable"

"Et nous en sommes d'autant plus heureux qu'il a fait usage de vos Amers." UNE DAME DE L'UTICA, N.-Y.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE

4 CONVOIS A PASSAGERS 4

Tous Les Jours

AVEC

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi, 19 Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.35 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.
Pr't de Montréal.	**Arr. à Ottawa.**
8.45 a.m.	12.20 p.m.
4.30 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir, Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpellier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m. Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m. Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York viâ Springfield, quittant Boston viâ Lowell à 7.00 p.m. viâ Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY,
Gérant.

E. C. WINNIE,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

L. A. Olivier

AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

☞ *ARGENT A PRETER* ☜

Ottawa. 3 janvier 1883. 1an

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèces d'ornements d'église, tels que

VASES,
CALICES,
PATENES,
CIBOIRES,
CRUCIFIX,
OSTENSOIRS,
BURETTES,
ENCENSOIRS
CHANDELIERS,

Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883. 1a

UN AUTRE TEMOIGNAGE

Montréal. 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation, j'essayai la VALÉRIA; la première boîte a arrêté complètement la chute de mes cheveux; à la seconde ils ont commencé à repousser, et après en avoir usé trois boîtes de VALERIA j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance et je conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de LA VALÉRIA.

HUBERT LAROSE,
No. 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN,

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU,

Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, DE MONTRÉAL,
La Northern, Co. ANGLAISE,
La Caledonian, do
La Phœnix, do

Capital et Actif Réunis

au delà de

$40,000,000

ASSURANCES SOLLICITEES,
AGENT FINANCIER de
PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe.

LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,

Block de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.

1er déc. 1an

GRAND

Etalage de Modes

CHEZ

WOODCOCK

PLUS DE

500 CHAPEAUX

de femmes, garnis et non garnis

CHEZ

WOODCOCK

Offerts au detail a meilleur marche que les prix du gros.

Pas une seule dame dans Ottawa ne devrait acheter un chapeau avant d'aller faire une visite au magasin populaire de

M. WOODCOCK,

39 rue Sparks

1er avril 1884 1an

M. A. DONALDSON

vient d'ouvrir, à Ottawa, 126 rue Cathcart, une fabrique de

Farine préparée de première qualité

Cette célèbre farine préparée est un article sans rival pour donner une pâte des plus nourrissantes et des plus saines.

Les ménagères feront une économie de de 20 pour cent en s'en servant pour leurs patisseries, parcequ'il faut moins de beurre et d'œufs.

☞ *Demandez la à votre épicier.*

Ottawa, 31 mars 1884 3m

PAUL T. C. DUMAIS,

Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books).

Bureau: 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

GALLIEN & PRINCE

Négociants-Commissionnaires et Agents de Publicité

PARIS, 36, RUE LAFAYETTE, 36, PARIS

sont, pour la Publicité, les Correspondants de ce Journal.

Ils informent les lecteurs que, s'ils viennent en France, ils pourront prendre connaissance dans leurs bureaux, 36, rue Lafayette, des exemplaires les plus récents de ce journal dont le service leur est fait régulièrement par tous les paquebots.

La maison Gallien & Prince recevra toutes les lettres qui pourraient lui être adressées pour des habitants du Canada voyageant en Europe, et les remettra ou les réexpédiera aux destinataires suivant les instructions qu'elle recevra.

La dite Maison étant aussi maison de commission, est à même d'exécuter, dans des conditions avantageuses, les ordres qui lui seraient adressés, principalement en tous articles portant une marque de fabrique comme: Parfumerie, Spécialités pharmaceutiques, Vins, Liqueurs, Pâtes et Conserves, Chocolat, Machines de tous genres, Voitures, Pianos, Orfèvrerie, Ustensiles de toutes sortes, Bronzes, Librairie, etc. etc.

Suite ne sera donnée qu'aux commandes accompagnées de leur couverture ou d'une ouverture de crédit dans une maison de banque importante.

La Maison Gallien & Prince fournira du reste toutes explications ou renseignements aux personnes qui voudraient bien utiliser son intermédiaire.

SE DEFIER DES CONTREFAÇONS et des Imitations.

LE SEUL VIN

à l'extrait

de FOIE de MORUE

dont l'emploi

donne les mêmes résultats

que celui de

l'HUILE de FOIE de MORUE

est

le Vin à l'Extrait de Foie de Morue

DE

CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

Dépôt à Québec Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean.

LA

VELOUTINE

est une

POUDRE DE RIZ

Spéciale, préparée au *Bismuth;* par conséquent, son action est salutaire à la peau.

Elle est adhérente et absolument *invisible;* aussi communique-t-elle à la peau une beauté et un aspect velouté naturels.

Prix de la Boîte avec la Houppe: 5 fr.

Chez CH. FAY

PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

DEPOT DANS TOUS LES Pharmacies, Droguistes, Parfumeurs.

EXPOSITION de PARIS 1878

HORS CONCOURS

Guérison de l'ASTHME

Par la POUDRE du

Dr Cléry

Dépositaires à Québec: Dr Ed. MORIN & Cie.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

AVIS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Approvisionnements des Sauvages," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de JEUDI, le 1er MAI, 1884, pour la livraison des approvisionnements ordinaires des Sauvages, tous droits payés, au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest. Ces approvisionnements consistent en farine, lard séché, épiceries, munitions, ficelle, bœufs, vaches, taureaux, instruments aratoires, outils, etc., etc.

On pourra obtenir des formules de soumission et les détails relatifs à ces approvisionnements en s'adressant au soussigné, ou au Commissaire des Affaires des Sauvages à Régina, ou au Bureau des Sauvages, Winnipeg.

Les soumissions peuvent être faites pour chaque catégorie d'effets séparément, ou pour tous les effets mentionnés dans la liste.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne pour au moins cinq pour cent du montant des soumissions pour le Manitoba, et dix pour cent du montant des soumissions pour les Territoires du Nord-Ouest, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il n'accomplit pas le service entrepris. Le chèque sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Les soumissionnaires sont requis de faire la somme totale de la valeur en argent des effets qu'ils offrent de fournir, et de l'attacher à leurs soumissions, car sans cela elles ne recevront aucune considération.

La soumission pour le bœuf doit former une soumission distincte; s'il y est mentionné aucun autre article elle ne sera pas reçue.

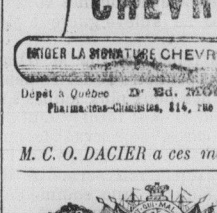
Le département ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

[Les journaux ne doivent pas insérer cette annonce sans un ordre spécial de ce Département, par l'entremise de l'imprimeur de la Reine.]

L. VANKOUGHNET.
Sous-surintendant Général des Affaires des Sauvages.

Dept. des Affaires des Sauvages.
Ottawa, 19 mars, 1884.

Pilules de Noix Longues Composées



De McGALE
Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions étourdissements et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient en rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste,
Montréal

1883 1a

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique. Diarrhée, Dyssenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux. Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,

Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montr
1883. 1a

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

—DE—

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.

PRIX

25 cts. et $1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par

C. O. DACIER, Ottawa.

14 mai 1an

Avis de Demenagement

A partir du 1er Mai prochain, M. JOS. SENECAL, entrepreneur de pompes funèbres, transportera son établissement des Nos. 261 et 265 rue Dalhousie au

Coin des rues Dalhousie et York,

et continuera à exécuter toute commande que le public voudra bien lui confier.

JOSEPH SÉNÉCAL,
Entrepreneur.

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN

Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indigestion, &c.

SUPERIOR TO PILLS and all other system-regulating medicines.

THE DOSE IS SMALL, THE ACTION PROMPT, THE TASTE DELICIOUS.

Ladies and children like it.

Price, 20 cents. Large boxes, 60 cents.

SOLD BY ALL DRUGGISTS.

GRANDE EXCURSION
—A—
MONTREAL

La première de la saisan, sous les auspices du **Varsity Foot Ball Club** du collège d'Ottawa,

SAMEDI
3 Mai courant,

par le chemin de fer Pacifique Canadien.
DÉPART d'Ottawa à 8.15 a. m. Départ de Montréal à 5.40 p. m. le même jour.

Billets Aller et Retour $2.50

Les amateurs du sport pourront assister à une grande partie de "Foot Ball" entre le premier club du collège d'Ottawa et les "Britannias" de montréal.
GRAND AVANTAGE pour les marchands d'Ottawa, qui désirent aller à Montréal pour affaires.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

ETATS-UNIS

Canandaigua, 30—Il y a eu seize décès occasionnés par la fièvre scarlatine, cette semaine.

Les funérailles publiqeus ont été interdites.

Kalamazoo, Mich., 30—La maison de refuge de Vanburen, près Har ford, a été réduite en cendres la nuit dernière. 15 ou 16 pensionnaires ont perdu la vie.

Pertes $10,000.

Cincinnati, 30—Allen Ingalls, l'un des meurtriers de la famille Taylor, s'est p endu dans sa cellule ce matin.

CANADA

Toronto, 30—Cette après-midi, vers 2.30 hrs. on a trouvé sous les bureaux du département des terres de la Couronne deux grosses cartouches chargées de dynamite avec mèches et, en faisant des perquisitions, on en trouva deux autres sous l'escalier qui conduit aux appartements du Président de l'Assemblée législative. Il est évident que ces cartouches ont été placées là aujourd'hui. Cette découverte a causé la plus grande excitation en cette ville.

Si ces cartouches eussent fait explosion, une partie des édifices du parlement aurait sauté.

CUEILLETTES DU REPORTER

Le bureau des écoles publiques se réunira, ce soir, à l'hôtel de ville.

Plusieurs comités civiques se réuniront, ce soir, à l'hôtel de ville.

Un concert sacré aura lieu dans l'église catholique d'Aylmer, ce soir, au profit de l'église.

La troupe de menestrels Callander, de New-York, donnera une représentation, ce soir, à l'Opéra.

Le nombre de personnes qui ont visité le musée géologique pendant le mois d'avril est de 1177.

Le constable McKenzie surveille les gamins qui détruisent les arbres et les oiseaux dans les bois avoisinant Ottawa.

Pendant le mois d'avril on a donné 14 alarmes pour incendi. Les dommages causés sont évalués à $3,000.

A la séance de la Société Saint Pierre, hier soir, 9 nouveaux membres ont été admis, et la recette a été de $52.

Un nommé Whitty a été brutalement assailli, ces jours derniers, sur la rue Murray, par un nommé Petreken. Le coupable n'a pas encore été arrêté.

Les funérailles de M. Noël Chevrier ont eu lieu à la basilique, ce matin, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service a été chanté par M. l'abbé J. O. Routhier, vicaire général du diocèse. Après le service les restes mortels ont été déposées dans le cimetière Notre-Dame, sur le chemin de Montréal. Les porteurs des coins du poêle étaient MM. W. O. McKay, T. Lemay, M. Lapointe, O. Durocher, T. Villeneuve et Joseph Mantha.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]
Ottawa, 1er mai 1884.

M. McNigh, trouvé ivre sur la rue York, est condamné à $3 d'amende et $2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Hugh Anderson, accusé d'ivresse, est condamné à $1 d'amende et $1 de frais.

L'ex-shérif Powell, accusé d'infraction aux lois municipales, n'ayant pas comparu, un mandat est émane pour son arrestation.

Un employé civil et un ex-constable, accusés de voies de fait, cause remise à huit jours.

J. Dubois et sa femme, accusés de tenir une maison de désordre, sont renvoyés en prison pour huit jours en attendant leur procès.

SÉANCE INTÉRESSANTE.

Hier soir, avait lieu dans les salles de la société St-Pierre, l'assemblée hebdomadaire de cette belle et florissante association de secours mutuels. Une adresse de bienvenue a été présentée au révérend messire Bouillon, chapelain de la société, à l'occasion de son heureux retour en Canada. Cette belle action de la société, a hautement mérité, par celui qui en était l'objet, procura aux membres présents l'heureux avantage d'entendre des détails intéressants sur les beautés de l'histoire et des traditions de la Ville Eternelle, Rome. M. l'abbé Bouillon a su vivement intéresser l'auditoire et a protesté contre la spoliation des biens du Saint Siège.

Après cette allocution si pleine de charmes, le président invita M. Stanislas Drapeau, l'un des membres honoraires de la société, à bien vouloir adresser la parole à l'assemblée, ce qu'il fit avec empressement. Tout en félicitant la société des progrès qu'elle fait avec une ardeur très active, il énonça une idée qui ne restera probablement pas sans fruit pour la classe ouvrière.

Après avoir passé en revue le bien qui s'opère pour les familles par le ministère des sociétés de secours mutuels, dans la ville d'Ottawa, M. Drapeau suggéra l'idée de les réunir ensemble sous un seul et unique titre. Cette union pourrait permettre d'accorder aux familles, au décès du chef, une somme de $1,000 au lieu de la somme actuellement accordée par chacune de ces sociétés, sommes dont la plus élevée ne s'élève guère à plus de $300.

Ces remarques de M. Drapeau, auront peut-être l'effet d'amener l'union des deux plus jeunes sociétés lesquelles ne formeraient qu'un seul corps, conservant le nom de l'une et les règlements de l'autre, ce qui pourrait permettre d'offrir aux familles une somme de $500, au décès d'un membre; l'*Union Saint Joseph*, pourrait aussi faire de même de sorte que les membres agrégés aux deux sociétés, et le nombre en est déjà très élevé, verraient à leur décès, leur famille héritera d'une assurance d'un millier de piastres, et ce, avec un mode de versement mensuel très facile, tel que celui qui existe actuellement au sein de ces diverses sociétés.

Voici l'adresse qui a été présentée à M. l'abbé Bouillon et à laquelle M. Bouillon a répondu en termes éloquents.

Au Révérend M. G. Bouilton, chapelain de l'Union Saint-Pierre, Ottawa.

Révérend Monsieur,

C'est avec bonheur que nous saluons votre heureux retour au milieu de nous, après plusieurs mois d'absence, et nos cœurs joyeux ne cessent de dire à l'unisson: soyez le bienvenu.

Soyez le bienvenu, monsieur le chapelain, car votre retour semble donner une nouvelle force à notre société; en vous voyant, notre pensée se porte vers Saint Pierre de Rome, où agenouillé sur les marches du tombeau de notre Saint Patron, vous avez, nous en sommes certains, offert à Dieu par l'intercession du chef des apôtres, plus d'une prière, et pour le succès et la prospérité temporels de notre société, et le bien spirituel de chacun de ses membres.

Depuis que Sa Grandeur vous a choisi, comme chapelain de notre société, nous n'avons pu manquer de reconnaître et d'apprécier le zèle que vous avez déployé sans cesse pour son succès et sa prospérité, vos pieux et sages conseils ont eu pour effet de nous rendre plus dociles aux enseignements de l'Eglise, de cette Eglise dont vous venez de visiter les lieux sanctifiés par Celui qui en est le Divin Fondateur. Vous saurez communiquer à nos âmes, nous en sommes convaincus, les impressions passées dans la vôtre en parcourant ces lieux arrosés du sang de tant de martyrs, et en nous rappelant leurs souffrances pour notre sainte foi, vous nous rendrez plus dociles à nous conformer aux enseignements du vicaire de Jésus-Christ sur la terre.

Veuillez agréer ces faibles paroles de notre amitié, et de notre profonde reconnaissance que nous vous offrons de tout cœur.

ALEXIS FOISY,
Président, Société St-Pierre.

Abandonné par les médecins—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple?

"Je vous assure que les Amers de Houblon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir."

"Eh bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houblon a de bonnes qualités curatives.

ENCORE UN SUICIDE

SUITES DE L'IVROGNERIE

On lit dans le *Monde* de mardi soir:

Ce matin les spectateurs qui regardaient travailler les employés des commissaires du havre occupés à enlever la neige sur ces quais au pied de la rue Saint-Gabriel, ont été témoins d'un bien triste spectacle. Vers dix heures, un jeune homme aux allures étranges s'est détaché de la foule des ouvriers qui travaillaient sur les quais et est allé se jeter dans le fleuve. On courut à son secours; un jeune brave du nom de Télesphore Bernier, domicilié No. 38, rue Notre Dame, se jeta à la nage pour essayer de le sauver. Malheureusement les morceaux de bois que l'on jeta à l'eau pour secourir le malheureux, nuisirent à Bernier.

Il s'approcha cependant et lui demanda à trois reprises différentes de donner sa main.

Le froid avait glacé ses membres il répondit: "Je ne suis pas capable" et disparut sous l'eau aussitôt après.

A midi le cadavre a été retrouvé et transporté à la morgue. Son nom est Edouard Deslauriers, domicilié sur la ruelle Perreault.

Un de nos reporters est allé voir Mme Lacaille chez qui il restait et a pu obtenir les détails suivants:

Deslauriers est né à Québec, est âgé d'environ 29 ans et demeure à Montréal depuis 9 ans. La boisson dont il a toujours fait un usage immodéré a été la cause de beaucoup de malheurs qui lui sont arrivés.

La Chlorose et l'Anémie sont heureusement combattues par l'emploi régulier du Fer Bravais. Celui-ci redonne au sang ce qu'il a perdu par la coloration qu'il a perdue par la maladie.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Venant d'être reçu, 25 boites d'eau de Floride de Murray & Lanman, New York, que je détaillerai à 40 cts. la bouteille, qui vaut 50 cts. partout ailleurs.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie

OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880.

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elexir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix a dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

—Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boite. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Un défi—Il s'agit ni plus ni moins que de savoir quel est le restaurant le plus populaire d'Ottawa. Les voyageurs de commerce, les visiteurs à Ottawa pendant les sessions soutiennent tous que c'est le restaurant Iroquois tenu par M. G. Gratton en face de la gare Union, aux Chaudières. Cette opinion est partagée aussi par la masse des citoyens d'Ottawa, et M. Gratton la mérite bien, car son restaurant est certainement un des mieux tenus d'Ottawa. Les vins, liqueurs, cigares, etc., y sont de première qualité.

POWEL'S GROVE HOTEL,
TENU PAR
CHARLES PICARD
RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique bocage, plateforme pour danse, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. **Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écuries et chevaux pour l'usage des voyageurs.**

Aux grands Maux les grands Remèdes

La fièvre du bon marché, telle est la plaie du jour. Mais un nouveau bienfaiteur du peuple vient de trouver un remède sans rival contre cette épidémie. Ce remède consiste simplement à donner à grandes doses des réductions sur les marchandises de toute sorte, non pas seulement sur les marchandises inutiles ou passées de mode, mais sur des marchandises de goût et d'utilité, et sur les nouveautés du jour. Ce bienfaiteur de l'humanité, c'est M. J. L. Richard, notre marchand populaire de la rue Dalhousie. M. Richard arrive d'un voyage à Montréal où il a eu la chance d'obtenir des marchés d'un avantage exceptionnel. Nul doute que les marchandises qu'il a achetées et qu'il va offrir en vente ce printemps vont créer une grande sensation dans Ottawa.

Quelques détails seront peut être de nature à plaire à nos lecteurs, et à leur donner un avant goût des avantages extraordinaires qui attendent ceux qui iront faire une visite au grand magasin populaire de la Boule Verte, rue Dalhousie.

Serviettes très grandes, pure toile, valeur 10c. en vente pour 5c.

Meilleure qualité de coton en couleur pour chemises, valeur 15c. en vente pour 10c.

Coton jaune de 37 pouces de large, valeur 9c. en vente pour 6c.

Cashmere noir 1¼ verge de large, valeur 50c en vente pour 30.

Coton jaune coutant à la manufacture 4½c. en vente pour 4c.

Les indiennes de 6c., 7c. et 8c. la verge sont à une reduction extraordinaire. Un grand lot de marchandises d'encan sera offert aussi à moitié prix. Nous bornons notre énumération, car nous pourrions couvrir tout le journal; mais nous disons à nos lecteurs, servez vos intérêts et ne manquez pas avant d'acheter ailleurs, d'aller au moins faire une visite au grand magasin de la Boule Verte. et voir les bons marchés extraordinaires qu'on y offre.

AVIS

Des soumissions pour la construction d'une école publique à Curran, Ont., seront reçues jusqu'au 15 mai prochain.

Pour plus amples informations s'adresser aux commissaires des écoles de la section No. 8 de Curran Ont.

T. ROCHON,
Sec. de la section No. 8.

ON DEMANDE

Immédiatement une bonne servante canadienne. S'adresser au No. 224, rue Cooper.

AMEUBLEMENTS
DE
Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais ete offert.

Genre des plus Nouveaux

Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les encans.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,
38 RUE RIDEAU.
JACOB ERRATT.

LA SANTE UN DEVOIR
LA MALADIE UN CRIME!
AMERS
MANDRAGORES
—DU—
Dr. BAXTER.
Le SEUL REMEDE VEGETAL
CONTRE LA
Dyspepsie, Perte d'Appetit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tete etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE.
Vendu partout, et par C. O. DACIER Ottawa.
15 mai 1883. 1an

Harmoniums, | PIANOS,
UXBRIDGE ET THOMAS. | WILLIAMS DE TORONTO.
A VENDRE,
CONDITIONS TRES FACILES.
R. W. MARTIN & SON,
36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU
Chemin DE Fer Canadien DU Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de **$1.25 a $3.50 par acre** sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en débentures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau,
CHARLES DRINKWATER,
Secretaire.
Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice
— DE —
PORCELAINES, VAISSELLE
ET VERRERIE

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,
Importateurs directs.
Ottawa, 21 Janvier 1884 1an

PERDUE

Le 17 Avril, sur la rue Dalhousie ou York, ou le parcours entre ces rues, une EPINGLETTE EN OR, portant cinq pierres blanches et rouges. Les personnes qui la trouveraient sont priées de la rapporter à ce bureau et seront généreusement récompensées.
28 avril 1884 1s

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guerit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou proitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

DIPHTHERINE
— OU —
ANTI-DIPHTHERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consomption ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le
DR N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa.
4 janvier 1884 6m.

A. X. Talbot,
AVOCAT.

Suit les cours du district d'Ottawa.

Bureaux: Ottawa, 115 rue Nicholas; Hull, 52 rue Albert.
10 mars 3 m.

TAPIS, TAPIS etc
MAISON DE TAPIS
D'OTTAWA.

Avant le plus grand assortiment, les meilleurs valeurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux,
Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte,
à la
MAISON DE TAPIS D'OTTAWA
148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie.
Ottawa, 17 Déc. 1883. 1a

Chemin de Fer Canadien du Pacifique
DIVISION DE L'EST.
L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.
Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA A MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

TABLEAU DES HRS.	Express local.	Express de vitesse.	Express local.
	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Ottawa....	8 15	4 30	6 35
	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal...	12 40	8 15	10 58
	a.m.	a.m.	p.m.
Laisse Montréal..	7 00	8 45	5 40
	a.m.	a.m.	p.m.
Arrive à Ottawa.	11 30	12 15	10 00

LES CELEBRES CHARS PALAIS
CALUMET, LACHINE ET CARILLON
Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa

10.45 a.m—Train express direct pour Perth Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest viâ chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest viâ U. & B. R. R.

12.25 p.m—Express du jour pour Pembroke, Chack River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chack Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chack River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest viâ G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les siége dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.